

Brassó, Nagy- s Czérna-utca sarkán
Papp F. utorraktára fölött, 1. em.
hol a szerkesztő hétköznapiakon délelőtt
9-11 óra között,
Bilonya, nester-utca 325. sz. a.,
hol minden délután alálható
A lap szellemi részét illető min-
den közlemény, valamint
az előfizetési pénzek és hirdetések
bármentesen de küldendő
Kéziratok vissza nem adatnak

BRASSÓ

helyben házhoz hordva v. vidékről
postán küldve:
Egész évre 7 frt, félévre 3 rt 50 kr
negyedévre 1 frt 80 kr.
Külföldre egész évre 20 frank.

HIRDETÉSEK DÍJA:
4 hasábos gármond-sor helye 5 kr (1—10 so
helye 50 kr.) Nagyobb és többszöri hird-
téseknek kedvezmény.
Minden egye hirdetés bérleddíj: 30 kr
Nyílt-tér sora 10 kr.
Hirdetések és nyílt-tér előre fizetendő

Politikai, társadalmi, közgazdászati, közművelődési és szépirodalmi lap.

A brassói és erzsébetvárosi kir. törvényszékek s ezekhez tartozó brassói, fogarasi, hosszufalusi s zernesti, dícső-szentmártoni, erzsébetvárosi hosszuaasói, köhalmi, medgyesi, nagy-sinkai, segesvári s sz-
ágothai kir. járásbírók hivatalos hirdetője

MEGJELENIK HETENKÉNT HÁROMSZOR: KEDDEN, CSÜTÖRTÖKÖN s SZOMBATON.

Hirdetések felvételnek: Brassóban a kiadóhivatalban; Budapesten: Lang Lipót, Haasenstein s Vogler Jaulus), Dukas Mezei, Goldberger A., Eckstein Bernát; Bécsben: Daube
s társa, Haasenstein és Vogler Otto Maasz), Schalek Henrik, Oppelik Alajos, Dukas M.; Berlinben: Rudolf Mosse; Frankfurtban: Daube G. L. s társa hirdetésirodájában.

86-ik szám.

Brassó, Kedd, július 31-én.

IV. évfolyam 1888.

Kinek van igaza?

II.

A községi választások megvoltak; bár le-
vontuk belőlük a következtetéseket, nem ke-
sergünk többé felettük. — Megtutuk ezekből,
hogy szász testvéreinknek mi csak addig va-
gyunk kedvesek, míg eszközül használhatnak.
De mihielyt felébred bennünk az önálló cse-
lekvési vágy, mihielyt megszüntünk tolni az ő
szekerüket: ellenünk fordulnak, mint közös
ellenségük felé. Ám jó, szövetkezzenek ők az
oláhokkal. A következményeket ők vonják le
majd belőle.

Azonban jobban érdekel minket az, a mit
a brassói német lap a Brassó városi központi
választmányról mond.

„Ha kimaradt mult évben 58 magyar vá-
lasztó, bizonyára csak azért maradhatott ki, a
miért a királyi tanfelügyelőt is kihagyták:
mert adóhátrálékban volt.

Valóban az az ujság ennél nagyobb bla-
maget alig adhatna magáról, mint mikor egész
olvasóközönségének bebizonyítja önként, saját
jószántából, hogy a képviselővé választott szer-
kesztő még a legprimitív, legegyszerűbb
közdolgozokkal sincs tisztában, hogy fogalma
sincs a törvényről.

Már pedig kellene hogy legyen, mint szer-
kesztőnek is, mint képviselőnek is. Annyit leg-
alább csak tudnia kellene egy volt állami tiszt-
viselőnek, hogy tisztviselő egyáltalában nem
maradhat adóhátrálékban, mert az adót levon-
ják neki már fizetése kiadásakor. Tehát a kir.
tanfelügyelő nem maradhatott ki adóhátrálék
miatt! Vele együtt nem maradhatott ki e cí-
men Pánczél István főszolgabíró, Bessel Arthur
állomásfőnök, Ürmösy Boldizsár s Papp Jakab
vasuti tisztek, Wolff Ferencz és Podoba Gyula
postatisztek, Bumberle Antal állomási előjáró,
Kiss Károly állomásfőnök, Balás Kálmán m. k.
vesztegintézeti állomásvezető, Nagy Ferencz, Té-
glás Lajos tanítók, Peller Márk, Prinz Bódog,
Rotter Ferencz mozdonyvezetők, Gümöri István,
Vaszkó Ferencz s Mandel Román államvasuti
pályafelügyelők. Ezeket szedtük ki hamarjában
azok sorából, kiket a központi választmány
kegyes volt kifejezteni a névsorból — a „Kr.
Ztg.“ szerint adóhátrálék miatt.

Vajjon ezek jövőre pontosabban fizetik-e

adóikat? Bizonyosan nem. De azért lesz gon-
dunk reá, hogy mégis választók legyenek, hogy
ne fosztathassanak meg vagy büntös könnyel-
műségből, vagy vétkes mulasztásból legszen-
tebb polgári jogaik gyakorolhatásától.

Azzal a védelemmel szemben, melyben az
a bizonyos ujság a Brassó városi központi vá-
lasztmányt részesíti, elhárítani akarván erről
minden felelősséget, szolgálunk egy példával
a multból s illusztráljuk azután a jelent.

1878-ban történt, hogy a városi központi
választmány szíves volt Möller Ede apátplebá-
nos urat a választók sorából — többek közt —
kihagyni.

A beadott reklamációra a központi vá-
lasztmány azt a végzést hozta, hogy nem
tudván, kérdéses Möller Ede holla-
kik, a névsorba fölvehető nem volt.

Ez a végzés hátlapján különben így szólt:
„Herrn Möller Ede, Klostergasse 4.“

Tehát nem tudták a lakást! De a kézbe-
sítésnél már tudva volt. Megjegyzendő, hogy
Möller Ede apát-plebános ur ekkor már évek
hosszu sora óta Brassóban volt, s hogy ugyan-
ez a Möller Ede a városi költségvetés kiadá-
sok tételében 1500 frt fizetéssel figurál, mely
a város pénztárából fizetetik ki.

Ugyanez az eset történt három évvel ké-
sőbb Koós Ferencz királyi tanfelügyelővel, ki-
nek szintén nem tudták a lakását.

Jőjjünk közelebb. 1884-ben oly pontosan
volt összeállítva a választók névsora, hogy
447 reklamáció vált szükségessé.

Pedig mit mond az 1874. évi XXXIII-ik
törvényezikk 29. §-a?

„A választók névjegyzéke hivatalból állítta-
tik össze, és évenként hivatalból igazítta-
tik ki.“

A Brassó városi központi választmány ezt
a „hivatalból igazítatik ki“ úgy értelmezte,
hogy a választó-jogukat elvesztett, egy fillér adót
sem fizető, régi joggal sem bíró, sőt elhalt szász-
okat benn kell hagyni a névsorban, míg a választó-
jogosult magyarokat nem kell fölvenni.

Innen van, hogy 1884-ben fel voltak vé-
ve régen elhalt, kivándorolt, egy fillér adót
sem fizető szász egyének, — olyanok, kik a
sínylőházban vannak, kik a városi adókönyv-
ben mint körözöttek figurálnak, a városi do-

bos, a városi toronyőr, hivatalsszolgák és sok
ehhez hasonló szász egyén, kik közül csak
293 jogtalanul felvett szász lett kireklamálva,
míg ezzel szemben kimaradt magyar tanárok,
hivatalnokok, adójukat az utolsó fillérig befi-
zetett iparosok, háztulajdonosok egész serege,
úgy hogy nem kevesebb mint 159 jogtalanul
kihagyott magyar választót kellett akkor —
reklamáció folytán — pótlólag felvenni.

Mit szól ehhez a brassói német ujság?

Pedig a törvény — melyet fennebb idéz-
tünk — világosan szól erről, midőn 39. §-ában
következőkép hangzik:

„A kiigazításnál, mindazok, kik meghaltak, vagy
időközben választói jogosultságukat elvesztették, a név-
jegyzékből kihagyandók, ellenben azok, kik választói
joggal bírnak és a névjegyzékbe felvéve nincsenek
felveendőek.“

Megtörtént-e mindez? A fennebbi adatok
igazolják.

De lássuk csak az idén kihagyott 58 ma-
gyar választót, kikre a „Kronst. Zeitung“ azt
mondja:

„Az 58 kimaradt választó között van továbbá
sok hivatalnok, kik közé most a magyar uraknak a
vasuti öröket és hasonlókat is tetszik számítani, a kik
a bekért hivatalos kimutatásokban nem lettek kimu-
tatva. Ez nem a központi választmány hibája. Külön-
ben még bevárando lesz, hogy az 58 választó közül
hányan fogják választói jogukat valóban bebizonyi-
tani, tehát hányan fognak az új névsorba felvételni.“

Hogy ki az a kimaradt 58 választó, an-
nak illusztrálásul szolgáljon a következő ál-
talános kimutatás:

Van közöttük: 5 államvasuti mérnök, 1
kir. államépítészeti hivatali főnök, 2 m. kir.
államvasuti állomásfőnök, 1 főszolgabíró, egy
vesztegintézeti igazgató, 2 m. kir. államvasuti
tisztviselő, 3 m. kir. posta- s táviratist, 3
m. kir. fővármihatali tisztviselő (vámszedő s
ellenőr), egy m. kir. adóhivatali tiszt, 2 állo-
máson lévő tanító, 12 m. kir. államvasuti al-
tiszt. Kimaradt még 8 háztulajdonos és 17
olyan adófizető iparos, a kik egy fillér adó-
hátrálékban sem voltak már 1887. december
31-én, tehát nem is idei április 15-én.

Hánynak kell ezek közül bebizonyítani a
választói jogosultságot?

A „BRASSÓ“ TÁRCZÁJA.

Jövendőlés.

Irta: Babérlevél.

I.

Az angol kisasszonyok nevelőintézetében ünne-
pélyes színezetű minden. A folyosókat finom szőnyeg
födi, a lépcsők kanyarulatánál különféle virágok: ole-
anderek, pelargoniák, kaktuszok s pálmák vannak el-
helyezve. Minden ajtóból egy-egy mosolygó, jóságos
arcu apáca néz ki gondos körültekintéssel, vajjon
nincs-e valahol rendtelenség? helyén van-e minden?

A növendékek suttogva gyülekeznek a „nagy is-
kolába“, s csak midőn valamennyi együtt van, B...
kisasszony felszólítására az intézet dísztermébe mennek,
és kiki elfoglalja az általa kijelölt helyet; az öröm-
és félelemtől balványan néznek egymásra s a figyel-
mes szemlélő észreveheti, hogy a kis és kedves leány-
sereg a holnap megtartandó vizsgálatra készül.

A zárda fejedelemnöje lelkes beszédet intéz most
a kis harcosokhoz. Buzdítja növendékeit bátorságra,
serkenti őket a holnap nagy napra, mely — ugymond
— egész évi munkálkodásuknak jól megérdemelt ju-
talma lesz. Tanácsokat ad a szünidőkre, s végül
meleg szavakat intéz a VI. osztály azon növendékeihez,
a kik tanulmányaikat tovább nem folytatják, hanem
kilépnak az életnek gondtal terhelte iskolájába.

Ezek közé tartoztam én is s szorongó szívvel
léptem társnőim sorában a fejedelemnö elé.

Ti, édes gyermekeim, a mai, illetve a holnap
nappal — így szól a fejedelemnö — bucsut mond-
tok e helynek, a mely eddig kizárólagos kis világo-
tokat képezé. Meglehet örvendtek rajta, de az sem
lehetetlen, hogy fáj a megszokottaktól örökre elválni.
Mem kutatom, csak annyit akarok mondani, ne örülje-
tek nagyon az új változásnak, s ne iparkodjatok an-
nak kínálkozó örömeit hamarosan kimeríteni. Nincs
szándékomban, a világtól eljuszteni titeket, mert nem
mindenki számára zord és kietlen az, de nem állha-
tok ellen azon vágyamnak, hogy az életre egy taná-
csot ne adjak. Vessétek emlékezetetekbe s ha valami-
kor szükségtek lesz reá, jusson eszetekbe öreg tanár-
nőtök, a ki midnyjátok boldogságát egyenlően óhajtja.

Azon legyetek, hogy reményeiteket az élet megva-
lósíthassa. Az ember szerencsétlensége nem annyira
önmagában, — mint ama fékevesztett ösztönben feks-
szik, hogy megvetve önkörét, azon tul kívánczik.
Igyekezettek megkülönböztetni az ábrándtól a valót,
ne vágyódjatok amaz után, ha emezt birhatjátok. A
legtöbb esetben eltűnik, szétfoszlik előtűnk, midőn
már kezeink között hiszszük, mint a délibáb a szomjas
ember elől, s nem marad meg más, mint a keserű
csalódás, a késői megbánás.

Legyetek egyszerűek, iparkodjatok reményeiteket

a tisztánlátás világával kellő összhangzatba hozni, s
boldogok lesztek!“

Ezen beszéd után egyenként megcsókolták áldott
jó kezeit, ő pedig homlokunkat. En utolsónak marad-
tam, s midőn mindkét kezét megcsókolva, arczára te-
kintettem, láttam, hogy becselt szemeim két nagy köny-
csepp rezeg.

Szívem összeszorult, mert tudja isten, beszédé-
ben jóslatot véltem számomra hallani; könyük pe-
regtek szememből, melyek önkéntelenül azt jutatták
eszembe, hogy az elmondott beszéd leginkább és főleg
nekem szólt. Letérdeltem előtte, s hogy e tettemmel be-
számolhassak, megcsókoltam az övéről lecsüggő rózsá-
füzért. Erre a főnökné mindkét kezét áldólag tette fe-
jemre, s e szavakat sugta fülembe: — Légy boldog
gyermekem! boldog örökre! boldog a sirig!

Hálaérzettel eltelve keltem fel, helyemre térve.

Hazamenet a nagy leányok megjegyzéseket tettek
a főnöknő beszédére.

— Én már egy szót sem tudok belőle — mondja
Elza.

— Ő nagysága bizonyosan szerelmi csalódásból
lett apáca — szól Agatha.

— Épen egy csinos katonatiszt ment a tulolda-
lon, az ablakból oda kellett nézmem, míg el nem tűnt
s így nem hallhattam egy árva szót sem; nem volná-
tok szivesek ismétlni ő nagysága szavait? mond Elvira.

Külpolitikai szemle.

Brassó, jul. 30.

Vilmos császár 28-án indult el a stockholmi kikötőből. Oszkár király és a trónörökös még 27-én este 10 órakor a legszívélyesebben bucsuztak el a császártól a „Hohenzollern” yachton. Midőn a király és a trónörökös elhagyták a yachtot, a szemben levő hajógyárban és azután a „Hohenzollern” yachton gyönyörű tűzijátékot rendeztek, miközben az ezrekre menő néptömeg, mely a pompás látványban gyönyörködött, Vilmos császárt, Oszkár királyt és a trónörökösöt élte. A király Bismarck Herbert grófnak az éjszakai csillag-rendjel gyémántokba foglalt nagykeresztjét adományozta. Valamennyi hírlap pártkülönbség nélkül rokonszenvesen üdvözlö Vilmos német császár látogatását. A »Post-Tidningar« így ír: A szívélyes fogadtatás, melyben a hatalmas császári birodalom és a német nemzet első képviselője részesült, tanuskodni fog a rokonszenvről, melyet a császár magának és nemzetének megszerezni tudott.

Egy officiózus pétervári közlemény szerint, abból a tartózkodásból, melylyel a hivatott személyiségek a császártalálkozás eredményeit kísérik, azt a mindenesetre mérész következtetést vonják le, hogy a találkozás egyáltalában nem vezetett határozott politikai megállapodáshoz Oroszország és Németország közt s így annak egyedüli eredménye a két birodalom közt fenállt feszültség megszüntetésében keresendő. Teljes biztonsággal állítják minden körülmények közt, hogy biztos határozatokat a függő politikai kérdésekben nem hoznak II. Vilmos és Ferencz József császár király találkozására előtt, mivel első sorban arról van szó, hogy megegyezés hozassék létre Ausztria-Magyarország és Oroszország közt, s nem arról, hogy egy állam elégítessék ki a másik rovására. A jelenlegi helyzet kritikus természetének eloszlására II. Vilmos császár peterhofi látogatása tehát csak az utat egyengette. Hogy a peterhofi találkozás feltétlenül kedvezően folyt le: abban biztos előjelét, sőt precedensét lehet keresni annak, hogy a további császártalálkozások is ily körülmények közt fognak lefolyni. Kíváncs volt, hogy a német officiózusok változtassák meg azt a hangot, melylyel Oroszországnak kételkednie kellene Németország barátságos szándékainak komolyságában, vagy pedig azt kellene hinnie, hogy Németország politikájában kettős áramlat uralkodik Oroszországgal szemben.

A »Berliner Tagblatt« egy »Pétervári levélben« azt írja, hogy a német és az orosz kormány a császárfogadtatás alkalmával behatóan tárgyalta a keleti kérdést, és pedig oly értelemben, hogy Coburg herceg eltávolíttassék és Valdemár dán herceg legyen Bulgária fejedelmévé, föltéve, hogy hajlandó a görög ó-hitű egyházba átlépni. Majd a nagykövetek nemzetközi konferenciája fogja Bulgáriának és Kelet-Ruméliának helyzetét revidálni. A tárgyalás ez alapjához az említett forrás szerint Ausztria-Magyarország is megadta előzetesen beleegyezését. A »Voss. Zeitung« szerint Vilmos császár augusztusi találkozója a belga királlyal valószínűleg Spaa-ban fog végbemenni.

Vilmos császár október 14-én vasárnap fog Romába érkezni.

Stoilov és Nacsevicz bolgár miniszterek e hó 25-én hosszabb ideig tartó eszmecsere folytattak Ferdinánd fejedelemmel a kabinet körében felmerült nézeteltéré-

sek megbeszélése végett és úgy látszik, hogy ez eszmecsere teljesen eloszlatta azt a feszültséget, mely a fejedelem és Stambulov, Stambulov és konzervatív társai közt fennállt. Ferdinánd herceg f. hó 27-én hosszabb látogatást tett Stambulov kormányelnöknél — Zsivkov miniszter visszaérkezett Szófiába.

A »Daily News« értesülése szerint a német kormány fel fogja kérni a portát, szólítsa fel újlag Coburg Ferdinánd fejedelmet, hogy távozzák Bulgáriából. A berlini kabinet hangsúlyozni fogja, hogy Ferdinánd kormányzata a berlini szerződésbe ütközik.

Munir pasa Kiazim bey és Szadik bey kíséretében külön küldetésben Berlinbe utazott.

Az olasz kormány külföldi képviselői által jegyzéket nyújtott át a hatalmak képviselőinek, mely jegyzékben a berlini szerződésben előirt nyilatkozat foglaltatik és a kormány tudomására hozza a hatalmaknak, hogy Olaszország Masszovah területét végleg birtokába vette.

Román lapszemle.

Mikor a »Gaz.« valami nagyot talált mondani s ezt a szebeni »Tribuna« meghallja: ucezu neki, mintha mondaná: hát én ki vagyok? Reám nézzetek, én fogok most olyant kiáltani, hogy ehhez képest a »Gazeta« mondása csak szunyog czineczogás. Sokszor észleltük ezt s jeleztük is szemlénkben, de ma ismét úgy tulkiáltotta kollégáját, hogy sajnálni kezdjük ennek hallérzékét.

Pl. a »Gaz.« csak azt állította, hogy a bolonyai választással, mi bolonyai választók egy kis diadalt akartunk bemutatni az Emke. itt tartandó közgyűlésnek. Elég éretlen állítás ez is, miután tudva van, hogy az Emke. képviselők választásába egyáltalán nem avatkozik. Hanem itt a »Tribuna! Ez aztán adja úgy, hogy ropog bele mind két oldala.

»Magyar Brassót álmodtunk, amugy Kolozsvár módjára Románia és a kelet kapujánál.« — »Egész Európa, egész világ megtudta volna, hogy Brassónak melyik részében fekszik Bolonya s minő fontossággal bír a világ kereskedelemre nézve, s a bolonyai magyarismus minő befolyással fog birni Bukarestre, Sofiára, Filipopolra, Konstantinápolyra és Isten tudja még merre. — És mert nem sikerült, olyan zajt ütöttünk mintha az 1847-iki Világos ismétlődött volna.«

Azt hisszük, hogy elég ebből ennyi, annak beigazolására, hogy nagyobb legény a csardákuba — Moldovában a csárda oláh neve csárdáku — a »Tribuna, mint az ő kollégája. Lám mire volt jó 12 méhkerti román és 3 czigoniabeli czigány választó a zajzoni fürdőről bekocsikáztatva! Ez a 15 votum mentette meg Brassót, hogy ne jusson Kolozsvár sorsára és a mi legfőbb tárgyat adott a Tribunának, nem ugyan 3, de legalább egy léha vezércikk írásra, mert hogy elég léha, ezt láthatja ezen kevés idézetből is a t. olvasó. Hát még a brassói magyar iskolák! Mondott, a mit tudott a »Gaz.« is, de a »Tribuna« csak nem azért készülődik Szebenben, hogy elragadja tőle a koszorút — mely szalmából is kár neki azért, a mit rikkantott — az ő brassói barátja.

Nyughatatlanságunkban, mely minket magyarokat jellemez, régóta danoljuk, hogy Brassó a miénk. És hogy inkább biztosítsuk, segítségünkre jött a magyar állam is, a mely a mellett, hogy egy sereg hivatalnokot vitt oda, meg magyar iskolákat is épített, a me-

lyekre nem volt s nincsen(?) szükség. Volt mind a szászoknak, mind a románoknak teljes középiskolájuk, voltak alreáliskolák, volt a románoknak némi hirben álló közép kereskedelmi iskolájuk. Szükségfeletti volt mind olyanokat állítani, a mi már volt a szászoknak és románoknak, de csináltak, mert a mostani kormány azt hiszi, hogy az állam elég gazdag. — Van honnan állítani, még a mi nem(?) szükséges is, — csak hogy bebizonyítsa, hogy miként terjed a magyarság.

Mennyi rosszmájúság ömlik el e sorokon! Mi brassóiak legjobban tudjuk, hogy a szászoknak és románoknak nincs itt főreáliskolájuk, hogy az összes szász és román elemi és középiskolák daczára, az állami főreálban, az áll. elemi polg. leány, közép ipar, közép kereskedelmi és iparos tanoncz iskolákban az 1887/9. tanévben 1168 tanuló volt. Mi lett volna állami iskolák nélkül ezen 1168 tanulóból. A »Gaz.« és »Tr.« szerint menjenek a szász és román iskolákba s akkor szent a béke!

Igy irtak, így beszéltek ezelőtt 15 évvel is. Így irnak ma, 15 év után is, midőn 1168 tanuló s a két magyar óvodába 150 és így összesen 1318 magyar gyermek tanul ma magyarul Brassóban, mind olyan intézetekben, melyek ezelőtt 15 évvel, még a legjobbak képzetében sem villantak meg.

Ha még ezerszer vezérczikkeznak is, még sem birják e számokat eltüntetni. Azt látjuk ugyan, hogy nem tetszenek ezek az iskolák sem a Gazetának, sem a Tribunának, de ezért nem fáj a mi fejünk. Elég ha nekik álmatlan éjeket okoz annak szemlélése, hogy a magyarság Brassóban a közművelődés terén évről-évre előhalad.

A feketealmi ág. ev. új iskola épületen olvastam e szép jelmondatot: »Bildung macht frei.« Ezek a tulzó nemzetiségi lapok úgy okoskodnak, hogy e jelmondat nem illet meg minket brassói magyarokat. Mi elégedjünk meg a német és román iskolákban hirdett képzzéssel és szabadsággal. Mi tanuljunk, miveljük magunkat német és román nyelven, mert elég ez nekünk brassói magyaroknak: »kik kocsisokból, iparosokból és néhány koresmárosból állunk.

Ime az az, a mivel tulkiáltotta a »Tribuna« az ő brassói kollégáját. Ilyent ma már ez nem mer mondani a mióta fejére olvastuk a numerusokat, de a melyeket a Tribunának nem ismétlünk, maradjon ő e tekintetben az ő nebuna nézetében.

Czenkalji.

Tanügy.

Értesítés.

A székely kereszturni m. kir. állami tanítóképző intézetben az 1888./89. iskolai év szeptember 5-én nyitattik meg, s a felvételi s javító-vizsgálatok szept. 1. és 3. napjain tartatnak.

Tanítóképző intézetünkbe felvétetik minden oly ép testű, egészséges növendékek, kik 15-ik életévét már betöltötte s a gymnasium, reáliskola, vagy a polgári iskola legalább 4 alsó osztályát jó sikerrel végezte. A kik azt iskolai bizonyítvánnyal igazolni nem képesek, a magyar- és német nyelvtanból, földrajzból, történelemből és számtanból felvételi vizsgálatot tartoznak tenni, s e tárgyakból annyit kell tudniok, mint a mennyit az említett iskolák négy alsó osztályaiban tanítanak.

Persze nem akadt vállalkozó.

— Szidi! te úgy meg vagy illetődve, merek fogadni, hogy ha akarnád, szóról szóra el tudnád mondani az egész beszédet — szól Mariska, hozzám fordulva.

— Igazad van Mariska, csak hogy nem akarom. Neked különben úgy sem lesz reá szükséged, egész nyugodt lehetsz, ha csak a vizsgától nem tartasz — mondám egy kissé csipősen, mert Mariska a leghanyagabbak egyike volt.

Vége elváltunk; ők nyugodtan, én pedig olyannyira felizgatva, hogy az egész éjet ülve voltam kénytelen ágyamban tölteni, mert féltem a főnöknő joslatszerű beszédétől.

... Lelki kinoktól gyötörtetve, álmatlanul töltém az éjszakát. »Sorsát senki el nem kerülheti«, a későbbi évek fényes tanúságot tettek arról, — hogy hiu ábránd s merő képzelet volt az, a mi után lelkem sóvárgott, a mi után ifju szívem vágyódott.

II.

Most midőn az esküvő előtti napot élem, egész nyugodtan írok le mindent, a mi boldogságomat széttepte. Hisz holnap ugyis vége a szenvedések hosszú sorának, pártfogásába vesz jegyesem, megvigasztalja napjaimat úgy, hogy a bánat öldöklő férge nem rágódhatik többé mélyen sebzett szívemen. Ha ez a boldogító remény nem kecsegtetne, ha nem volnék Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

meggyőződve, hogy holnapról kezdve boldog s nyugodt leszek, akkor talán ezt a lépést sem tenném meg.

De nincs mitől tartanom, itt szeretnek engem, nem tesznek szemrehányásokat, ha csendes, ha szótlan vagyok. A mai napot rendelkezésemre bocsátották s én arra használok fel, hogy két látogatást fogadok, az egyik legkedvesebb barátnőm, a másik a legkedvesebb az én szívemnek e földön...

Édes Olgám! E sorok vétele után kérlek jöjj hozzám, valamire akar felkérni, barátnőd Szidi.

»Kedves Andor! Ne vegye zokon, hogy e sorokkal háborgatom. Holnap tartom esküvőmet az angol kisasszonyok kápo'nájában, azért szeretnék még ma egyszer és utolszor önrel találkozni, ha nincs terhére délután 3 órakor látogasson meg. Ha nem teljesítheti kérésemet, bocsásson meg, hogy alkalmatlankodtam s fogadja bucsu üdvözlőmet mert ez életben mi már többé nem találkozhatunk! — Isten önrel!

Szidonia.

E két levelet irtam s átadva azokat a zárdai szolgálónak, most újra elmerenghetek szomorú sorsomon.

Oh, mily borus, komor októberi nap van! valóban az idő összhangban áll kedélyemmel. Egy perc és újra átélem szenvedésem hosszú sorát, meggyőződve arról, hogy ez az egyedüli út, a hol irt lelek gyógyíthatatlan sebemre.

Hisz nem valósíthatta meg az élet reményeimet,

mert egy oly férfi szerelme után vágyódtam, a ki engem soha sem szeretett; nem tudtam megkülönböztetni az ábrándtól a valót, s csakugyan úgy szétfeszítet az a csalfa fényalak előttem, mint az alföld rónáin utazók előtt a délibáb. De visszatérésre már nem volt idő.

Oh, milyen esztelen is voltam mindig! Ha csirájában iparkodtam volna ez érzelmet elfojtani, talán most minden másként volna, de én hiu ábrándozó valék; ő barátságával kínált meg, s én szerelmét akartam, most beláttam, hogy arra is érdemetlen vagyok. Első találkozásunk alkalmával gyöngéd figyelemben részesített, ez hízelt nekem, a fiatal tapasztalatlan leánynak s igaz szerelemnek hittem, a melyet viszonzni kell. Lassan, lassan kifejlődött bennem az, a mit közönséges nyelven szerelemnek neveznek; oh de mily szegény ez a szó az én érzelmeim kifejezésére.

Szeretem őt igaz szívemből s szerelmemről lemondani nem akarok s nem fogok, az akadályokkal pedig megküzdeni nincs erőm, de van erőm menyasszonyi ruhát, koszorút, fátlyolt ölteni s örök hűséget esküdni neked, Jézus Krisztusom, vigaszt lelmi és hirdetni a te házában, a te szent falaid között. Délután még találkozni fogunk, mert el fog jönni, meg vagyok róla győződve s én megmutatom neki e fehér ruhát a holnapi napra, de megmutatom a feketét is, mely örök időkre reám tapad.

(Folytatása következik.)

A felvételért sajátkezüleg irt folyamodványok tanítóképző intézetünk igazgatótanácsához czimezve, alólírothoz, f. évi augusztus hó 20 ig küldendők be. A folyamodvány a következő okmányokkal szerelendő fel: 1) keresztlevél, 2) iskolai bizonyítvány, eredetiben, 3) a testi épséget, különösen pedig a látó és halló érzékek egészségét igazoló orvosi bizonyítvány, 4) ha az illető állami segélyért is folyamodik, ujkeletű szegénységi bizonyítvány, végül 5) ha az illető már korábban elhagyta az iskolát, az idő holtöltését rendre kimutató foglalkozási bizonyítványok. Ha szegénységi bizonyítvány nincs mellékelve, a folyamodványra 50 krajczáros, s egyéb melléletekre a megfelelő bélyegek ragasztandók.

Tandíjt a növendékek nem fizetnek, de tankönyvekre minden ifju legalább 10 frtot hozzon magával s fizessen be az igazgatóságnál.

Minden ifju nyer az intézetben lakást, fűtést, világítást, mosást és gyógykezelést ingyen, s ezenkívül a szegények és szorgalmasok 5—8 frt havi állami segélyt.

Köteles minden növendék tisztességes ruházaton kívül, magával hozni 6 pár változót, 2 hálóinget, 6 zsebkendőt, 4 törülköző kendőt, 6 pár kapezát, 1 párnát, 2 párnahéjat, 1 paplant, 2 paplanlepedőt, 2 alsólepedőt és egy szalmazsákot. Minden fehérnemű a tulajdonos teljesen kiírt nevével, vegytintával jegyzendő meg. Ágyról, székről, szekrényekről, s egyéb butorokról gondoskodva van.

Székel-Keresztur, 1888. július 7-én.

Borbély Sámuel,
igazgató-tanár.

Irodalom.

Jókai legújabb regényének „A lélekidomár”-nak Révai testvérek kiadásában megjelenő füzetéből most kaptuk a 3. és 4-iket. A mit már az első két füzet megjelenésénél is örömmel említettünk, azt most szívesebben erősítjük meg, hogy a koszorus író rendkívül termékeny és mindig jót teremtő tollából a „Lélekidomár”-hoz hasonló regény csak akkor került ki, midőn még Kárpáthy Zoltán és az Egy magyar nábob remek szépségeiben gyönyörködtünk. Páratlanul érdekes mese, mely egészében, mint a szövés részeiben egyaránt nagyszabású, érdekfeszítő; regényhősök, kiket magunk előtt látunk és kiknek működését bámulattal kísérjük; ragyogó nyelvezet, mely szívünket ragadja meg, keblünket dagasztja, lelkesít, lehangol, a mint a szerző élénkebb vagy komorabb helyzeteket fest bonyodalom, mely az epizodok tömkelege daczára szerves összefüggésben áll a főcselekménnyel, szép, érdekes, vonzó mint az előbbi; — mind oly tulajdonok melyek Jókai minden regényében megvannak ugyan, de az elmaradhatatlan siker elérését sehol sem biztosítva oly mérvben, mint az a mostani regényben történik. »A lélekidomár egy mesteri tollnak, egy lángszellemnek, egy istentől megáldott írói tehetségnek remek alkotása, mely minden európai nyelven megjelenendő fordításaival meghódítja az egész világ művelt olvasóit. A dicsőség pedig, mely ebből a magyar névre hármlík, a mi dicsőségünk és azért kétszerte büszké vagyunk rá. Dicsekedjék a külföld az ő íróinak legioival, nem a szám, de a minőség dönt és a minőségben a legjobb, a legelső mindenesetre Jókai. Ismételve figyelmeztetjük olvasóinkat, hogy ez a regény ép úgy, mint Jókai legújabb regényei kivétel nélkül, Révai testvérek kiadásában füzetekben jelenik meg, a mi által lehetővé tétetik, hogy 20 krjával a legszegényebb ember is megvehesse a magyar regény-irodalom gyöngyeit. Hiszen a legselejtsebb rémregények többre kerülnek, már pedig a magyar olvasó közönség finom olvasóitól méltán el lehet várni, hogy Jókai művei otthonra találnak minden magyar ember házában, ki édes anyanyelvünk szépségeiben sohasem gyönyörködhetik úgy, mintha Jókait olvassa. — Eöfzetés iránt legjobb egyenesen Révai testvérekhez fordulni. (Budapest, IV., Váci-utca 11. szám) de kaphatók a füzetek minden hazai könyvkereskedésben.

Felhívás és kérelem

Brassó város magyar közönségéhez.

Az E. M. K. E. idej augusztus hó 19—20-án Brassóban tartja idej nagygyűlését. Közadomásu tény, hogy az E. M. K. E. brassói megyei választmánya ez alkalomra különböző ünnepélyességeket rendez, úgy az egyesülethez, mint magyarságunkhoz méltóan akarván megünnepelni ezen ritka alkalmat.

A vendégek bejelentése napról-napra gyarapodik s már is oly tekintélyes, hogy az ünnepély fényes sikere biztosítva van.

A mikor a helyi választmány az ünnepélyek rendezését elhatározta, első sorban Brassó város magyar közönségének minden alkalom-

mal tanusított nemes áldozatkészségébe s vendégszeretetébe vetette bizalmát. E bizalom kifolyásaként bátorodik a rendezőség tisztelettel kérni városunk t. magyar közönségét: nyissa meg vendégszerető hajlékait vendégeikül jövő testvéreinknek.

Kérjük tisztelettel: méltóztassanak a vendégek elszállásolását önkéntes felajánlásával megkönnyíteni és lehetőleg mielőbb bejelenteni, hány vendéget méltóztatnak e két napra elfogadni. A vendégek érkeznek augusztus 19-én. s maradnak aug. 21. reggelig. — A szíves bejelentések Sztérényi József titkárnál eszükszandók.

Ugyanekkor kérjük mindazokat, kik az aug. 20-án rendezendő díszebéden résztvenni óhajtanak: szíveskedjenek már most előjegyezteni magukat. Előjegyzések eszükszandók Sztérényi József titkárnál, Zeidner Henrik s Altstädter Antal könyvkereskedőknél.

Az ügy érdekében ismételjük kérésünket s reméljük annak fényes eredményét.

Brassó, 1887. július hó 17-én.

Sztérényi József,
titkár.

Koós Ferenc,
elnök.

Helyi és vidéki hírek.

Kérelem. Azon t. előfizetőinket, kik előfizetési díjaikkal még hátrálékban vannak, kérjük tisztelettel szíveskedjenek előfizetéseiket minél előbb beküldeni.

Városi közgyűlés. Rendkívüli városi közgyűlést tart a városi képviselőtársaság d. u. 3 órakor. Napi rendben van: 1) Bizottsági javaslat a gázgyárat és az ezzel fennálló szerződés felmondását illetőleg. — 2) Javaslat a Nagy- s Klastrom-utca közötti terület szabályozása tárgyában s Gärtner Károly ajánlata. — 3) Javaslat az asztalos-kert esetleges megszerzésére annak birói eladásánál.

E. M. K. E. Az augusztusi közgyűlésre ujabban következő bejelentések történtek: Id. Dániel Gábor főispán; dr. Török Albert alispán; Ugron Gábor; báró Orbán Balázs orsz. képviselők; báró Gamara Gusztáv földbirtokos; Szabó Albert, Ferencz György s Rafaj Károly. Ezenkívül Elekes Pál, kuriai bíró Budapestről. Az eddig bejelentett összes vendégek száma 246, kiknek névsorát lapunk jövő számában egyszerre fogjuk közölni.

Kinevezés. A közlekedési miniszter kinevezte, Deák Imre posta- s táviratbiztosítást — ki több éven át a helybeli postahivatalnál működött — a nagy-szalontai egyesített posta- s táviratbiztosítást főnökévé. Derék, törekvő, szorgalmas tisztviselőt érte az előléptetés Deák Imrében.

Katonai hírek. A helybeli katonai tisztikar tisztjei — csekély kivétellel — ma este N.-Szebenbe utaznak, elbucszandó a kedvelt Schönfeld Antal báró tábornagyától, a ki Gráczba helyeztetett át. — Soós Károly zredes ur — mint értesülünk — több heti szabadságra megy, megrongált egészsége helyreállítására. Óhajtuk, hogy a köztisztviselőben álló ezredes ur ismét teljes egészséghen térjen vissza körünkbe.

Hangverseny. A helybeli katonai zenekar f. hó 1-én, a Nr. 1. kerti helyiségében igen élvezetesnek ígérkező hangversenyt rendez változatos műsorral. — Kezdeté este 8 órakor. Belépti díj 30 kr.

Az erdélyrészi »Associatiunea» román közművelődési társulatot alapították 1861-ben, tehát nem az absolutismus korában. 1871-ig, azaz 10 év alatt gyűjtött 50,000 frt tőkét, 1881-ig, 100,000 frtot. — Ma 100,000 frt tőkéje van, mely összeget 27 év alatt gyűjtött össze. Irodalmi működésének eredménye e 27 év alatt az egyetlen »Transylvania» című hetilap, mely többnyire történelmi adatok összegyűjtésével foglalkozott. Szoros értelemben vett irodalmi munkásságot eddig nem bír felmutatni. Segélyezte és segélyezi az iparos pályára lépő román tanoncokat. — Miután belátta, hogy román akadémiát nem állíthat, Szebenben állított egy felső leányiskolát. A két felekezet t. i. a gör. kath. és gr. keleti versengése az egyetlre zsibbasztólag hat. Idei 27-ik közgyűlését Abrudbányán fogja tartani. Ott tartotta volt 1865-ben az 5-diket is. A »Tribuna» biztatja olvasóit, hogy vegyenek részt e közgyűlésen, hogy ne modhassák se tréfából, se igazán azt, hogy legtöbben csak vigadni, csak pohárköszönteni s népszerűséget keresni mennek a közgyűlésre. Már minek is mondanának ilyent az »Associatiunea» tagjairól? Avagy nem elég-e, ha a »Gazeta» eléget írja ezt a sületlenséget az E. M. K. E. tagjairól?

Fürdővendégek. Az előpataki fürdővendégek 4. kimutatása is megjelent már, a mely 817 vendéget mutat ki. Nem sok ugyan, mert Előpatak megérdemelné, hogy kétannyi vendége legyen, a körülményekhez képest elég.

Öngyilkos adópénztárnok. Mihálovics Kálmán főlegyházi adópénztárnok f. hó 28-án d. u. agyonlötötte magát.

Hátrahagyott levelében öngyilkossága okául azt írja, hogy a várost illető adópénzekből huszonöt-ezer forintot elsikkasztott.

Bismarck herczeg testsulya. A vaskanczellár minden évben megszokta magát mérteni. A mult hétén történt mérésnél kitűnt, hogy százkilenczven font nehéz.

A bellovai esetre vonatkozólag Szófiából a következő félhivatalos távirat érkezik: A bellovai rablók által elfogott magyar-osztrák alattvalók kiszabadulását a legközelebbi napokban várják. A váltásdíjat a rablóknak a tatár-buzardsiki görög konzulátusi ügynök útján már átadták. — Ländlerért a csatlakozó vasutársaság ezerháromszáz török fontot fizetett, Binderért pedig neje tett le ezer török fontot. A rablóbanda törbeejtésére már megtették a kellő előkészületeket s e czélra négyezer ember áll fegyverben. A távirat végül fölemlíti, hogy az expedíció már eddig is mintegy kétszáz ezer franknyi költségeket emésztett fel. Egy éjjel érkezett távirat szerint Illiopolosz görög konzul megbízottja a váltásdíjjal és ruhaneműekkel elindult, hogy fölkeresse e rablókat.

Jubiláló bába. Bleyer Johann konitzi születésű a napokban ünnepelte meg működésének 50 éves jubileumát. Több mint 10.000 ember, köztük nem egy ösz, nagymama köszöni neki a gondos ápolást, melyben élete első perceiben részesült.

A rablóromantika szellője. Rég letűnt századok rablóromantikájának emlékeit ébreszti fel az a hír, mely a szász Svájcban egy városából, Schandauból érkezik. A város közelében van egy régi lovagvár romja, egykor rabló lovagoknak rettegett fészke. A mult pénteken két turista keresztül-kasul bejárta a magas sziklán levő romokat, s felkutatta a legutolsó zugig Egyszerre egy növényzettel sűrűn benőtt és eltakart ajtóra bukkantak, melyet kíváncsiságból fölfeszítettek s behatoltak a mögötte megnyílt helyiségbe. Ez szűk czella volt, melynek falánál egy női csontváz állt oda láncozva. Még néhány ruhafoszlány is csüngött a csontvázról, melg fiatal nőé volt valaha. A környék népe most tömegesen látogatja a középkornak e borzalmas emléket.

Az asztrabadi vérfürdő. Egy londoni távirat szerint a Reuter ügynökség azt a hírt kapja Teheránból, hogy az Astrabad perzsiai tartományban lakó turkomanok felázadtak és Astrabad városát fenyegetik. A várost környező falvakat a lázadók elpusztították és sok száz embert meggyilkoltak.

A szerkesztő postája.

Fejér Gyula urnak — Pürkerez. A beküldött közlemény I. részét szívesen közöljük; de a II. részét jelen alakjában s terjedelmében, a legjobb akarat mellett sem lehet. Szíveskedjék összevonni s a tárgyak mellőzésével csak a számokat felsorolni — nevek nélkül — akkor ezt is szívesen közöljük.

Örtel János és Horváth László ág. ev. lelkész urnaknak. — A tiszteletes urak egy hozzánk beküldött levél- és cikkben »valami oroszországi cenzor» által megnyirbált dologról beszélnek ismét, mely alatt minket értenek. No hát tiszteletes urak, most a papi palást tiszteletreméltóságára kell figyelmeztetnünk ez urakat, kik úgy látszik, minden áron provokálni akarnak. Figyelmeztetnünk kell az urakat arra, hogy mi a magunk esze után itéljük meg, van-e valamilyen sértés vagy nem s erre nézve nem fordulunk tanácsért kegyedekhez. Válaszukat közöltük de a sértő részt töröltük, mert jogunk volt hozzá. Ha nem tetszett az urnaknak, fordultak volna másfelé, de azt, hogy minden ok nélkül, újból sértő közleményekkel alkalmatlankodjanak, csak azért, hogy az urak kerekedjenek fölül ott, a hol pedig nincs igazuk, azt kikérjük magunknak. Mi az urakkal szemben elég figyelemmel s előzékenységgel viseltettünk minden alkalommal. Megmutattuk ujabban, midőn egy krizbai lakos közleményét, — melyben az urak válaszára hivatkozva, saját felelősségére kijelenti, hogy biz nem úgy van, mint az urak mondják, az a béke csak az urak szemében béke, mert a krizbai ág. ev. lelkész urnak ez idő szerint is 30 folyó pere van s köztük olyanok, melyek a bünyenítő bíróságnál folynak — egyenesen visszautasítottuk. Hát tiszteletes urak, a hol ilyen dolgok vannak, legokosabb hallgatni, nem pedig még lóhátról beszélni az egész ügyön kívül álló egyénekekkel. Ennyit — a magunk álláspontja jelzésére — kénytelenek voltunk kijelenteni, hozzátéve, hogy minket a levélük végén lévő fenyegetések legkevésbé sem félemlítenek meg. Minden igazságos ügyben rendelkezésre állunk, de személyeskedésekre soha.

Brassói piaci árfolyam.

— Adler L. Jakab jelentése. —

Brassó, 1888. július hó 31-én.

Róman papírpénz à 20 frankos	8.75	vétel 8.80	eladás
ezüstpénz à 20	8.70	8.75	
Napoleon'or (aranypénz)	9.82	9.85	
Török lira	11.15	11.18	
Arany	5.82	5.85	
Orosz papírrubel	114.—	115.—	

Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos:

Sztérényi József.

HIRDETMÉNYEK.

Jó kereset!

(265) 2 3

Nők, kik izléses kézi munkát tudnak készíteni, állandóan kapnak otthon is végezhető munkát, valamint jó fizetéssel alkalmazást nyerhetnek.

Bővebb felvilágosítást ad
Rácz Lajos,
fűszerkereskedő színház-utca.

Kerestetik

egy VI-ik gymnasiumot vagy reáliskolát végzett solid fiatal ember
gyógyszerész gyakornokul Beteg Bdvint gyógyszer-tárhoz **Sepsi-Szentgyörgyön.** Érettségi vizsgával bírók egy évi előnyben részesülnek.

Legújabb nyári szöveteke

valódi gyapjuból szétküld utánvét mellett legolcsóbban szabott árak mellett, a szolidnak s jónak általában ismert

SIEGEL J. W.

posztógyári raktára
Brünnben.

A szabómester urak, kik mintakártyámat nem ismerik s vevőközönségük körét rendkívül finom szövetekefeldolgozása által akarják terjeszteni, szíveskedjenek egy levelező lapon bizalommal hozzám fordulni.

Nevezettek ingyen és bérmentve kapják legújabb mintakártyámat. 21 25

Dr. J. G. Popp
udvari fogorvos

Dr. J. G. Popp
udvari fogorvos

Dr. J. G. Popp
udvari fogorvos

Dr. J. G. Popp
udvari fogorvos

Anatherin szájvize, 40 év óta a legkedveltebb száj- és fogkonzerváló szer. Meggátolja a fogkő lerakódását, eltávolítja a száj szagát, felfrissíti a foghúst s elejét veszi a fogfájásnak. Ára: a nagy palackoknak frt 1.40, a kisebbnek 1 frt, a legkisebbnek 50 kr.

Dr. J. G. Popp
udvari fogorvos

Anatherin fogpasztája üvegtégelyekben. Elismert szer a fogak tisztántartására, a száj telfrissítésére és konzerválására. — Ára 1 frt 22 kr.

Dr. J. G. Popp
udvari fogorvos

Aromatikus fogpasztája, nagyon kedvelt a kellemesen habzó fogszappanok barátai előtt. Kitűnő fogtisztító szer. — Ára 35 kr.

Dr. J. G. Popp
udvari fogorvos

Fogpora, a fogport kedvelők közt a legelterjedtebb és legkedveltebb, melytől a fogak ragyogó fehér színt nyernek. — Ára 63 kr.

Dr. J. G. Popp
udvari fogorvos

Fogtömője (Plombe), melylyel a használati utasítás szerint bárki önmaga tömőszőlheti ki odvas fogait. — Ára 1 frt.

Dr. J. G. Popp
udvari fogorvos

Növényszappana, a legkitűnőbb pipere- és gyógyszer-szappan, mindenféle bőrkütes és foltok ellen. — Ára 30 kr.

Révay J. G. magyarországi főorvos, Budapest, Rákóczi út 8. sz. hoya a levéltári megrendelések intézője, K. L. Horváth K., Klein V., Kugler E., Stenier E., Stenier F., Stenier G., Stenier H., Stenier I., Stenier J., Stenier K., Stenier L., Stenier M., Stenier N., Stenier O., Stenier P., Stenier Q., Stenier R., Stenier S., Stenier T., Stenier U., Stenier V., Stenier W., Stenier X., Stenier Y., Stenier Z.

Bécs, 1873.
Érdem-érem.

Páris, 1867.
Bronz érem.

London, 1878.
Disz-oklevél

CSIK JÓZSEF

es. és kir. kizárólag

szab. első szerémi

Portland cement- s

vizhatlan mészgyár

03 16-30

Beocsinban.

Központi iroda és raktár: Budapest V., Rudolf-rakpart 8.

ajánlja a t. építész és építőmester urak, építkezési vállalatok, földbirtokosok, községi és egyházi előjáróságok, valamint a n. é. építő közönség becses figyelmébe saját gyártmányu

Portland cement és vizhatlan meszt,

melyek mindenkor egyenlő jó minőségben szállítanak.

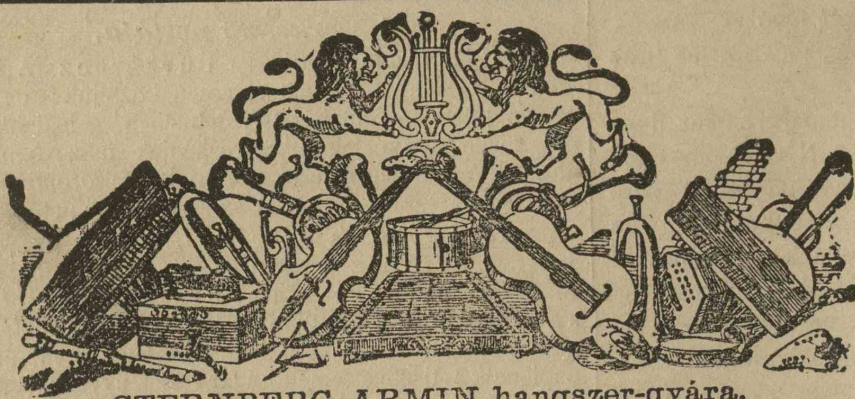
Arjegyzék s magyarázat kívánatra készséggel megküldetik.

Kecskemét, 1872.
Ezüst érem.

Ujvidék, 1875.
Arany érem.

Szeged, 1878.
Érdem-érem.

Trieszt, 1882.
Arany érem.



STERNBERG ARMIN hangszer-gyára.

Budapest, VII., kerepesi út 33. (a Rókus kórházzal szemben).

Mindenmü ütő-, vonó- és fuvó-hangszerek, harmonika- és harmonium-gyára és legnagyobb választéku raktára. Belöldi és valódi olasz hurok raktára.

A legújabb feltűnést keltő mechanikai salon hangszerek mint: Ariston, Herophon, Orpheus, Paönix, Simphonion főraktára.

Legújabb! Harmonika-fuvola 12 billentyűvel, melyek a szipkába való könnyű befúvás által kellemes hangokat adnak. Azonnal megtanulható és játszható. Mindenki, kicsinynek, nagyak egyaránt alkalmas mulató-eszköz. Ára 2 frt. Mindennü hangszerek javítása pontosan és jutányosan teljesítetik. Óska hangszerek ujakra becs-réltetnek. 200 képpel diszített nagy hangszer-katalogus kívánatra ingyen és bérmentve küldetik. Harmonikáról és harmoniumról külön képes árjegyzék kéréndő.

AZ „ALBINA”

(13-a) 31—

takarék- és hitelintézet Nagy-Szebenben

5%-os záloglevelei.

Ezen, a budapesti tőzsdén jegyett záloglevelek 5%-os kamatozás mellett a legnagyobb biztosítékot nyújtják, a mennyiben azok fedezve vannak:

1. a háromszoros, tehát szokásos árvai biztosíték-alap által, mely értékpapirokba van letéve;
2. a törvényesen előirt 200.000 frtnyi biztosíték-alap által, mely értékpapirokba van letéve;
3. az intézet egész egyéb vagyonával.

A kamat-szelvények félévénként és pedig január s július hó 1-én levonás nélkül fizettetnek ki az intézet pénztára által Nagy-Szebenben, az alulirt fióktelep által Brassóban és a „Pesti magyar kereskedelmi bank” által Budapesten, — a hol egyuttal e záloglevelekre kívánatra tőzsdei árfolyamuk 90%-áig 5 1/2% (évenként) mellett hiteleztetik.

A záloglevelek évenként történő sorsolás utján legkésőbb 30 év alatt teljes névértékükben beváltatnak. — A napi árfolyamon 98 frt 50 krért kapható

az „ALBINA” takarék- s hitelintézet brassói fióktelepénél.

HIVATALOS ÓRÁK

délelőtti 8 órától délután 2 óráig.

A fiókinézet helyisége:

Brassó, főtér 90. sz. a., az I. emeleten.

EREDETI KENYERLISZT.

Több igen tisztelt vevőm óhajának eleget teendő, jövőre a valódi

eredeti kenyérlisztet

gyártom, azaz oly lisztet, mely teljesen tiszta, elsőrendű búzából oly módon készítették, hogy a korpa kivételével az egész búzából csak egyféle liszt öröltetik, a melyben tehát a buza teljes ereje enne van, miért is mint legjobb kenyérliszt ajánlható.

Megrendeléseket úgy erre, valamint más lisztnemekre s hüvelyes veteményekre, a melyek nálam mindenkor raktáron vannak, elfogad

FROMM MÁRTON.

EREDETI KENYERLISZT.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetem - Brassó, ALEXI könyvnyomdája - pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Fromm M. gőzmalma, Brassó.

Fromm M. gőzmalma, Brassó.